



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

AF30A FORD BROWNSTOWN PARTS
REDISTRIBUTION CENTER
25555 PENNSYLVANIA ROAD
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
30500 CYPRESS DRIVE
ROMULUS MI 48174

Delivery no. / Date: 4042588 / 02/26/2021
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30023140 / 01/17/2020
Customer no.: 10007253
Consignee: 30007657
Packager Int. Cons.: 30007937
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: QA

Delivery note

271612

Weights (gross/net)
Gross weight 830 KG Net weight 710 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500005366-001 6 gear DCT transmission Super Span A Customer article number: F1FZ 7000 P F1	10 PC	710 KG
900001	VER-705646 FORD SERVICE PACK	10 PC	120 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
I.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR; BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

FORD Customer Service Division
16800 Executive Plaza Drive
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
30500 CYPRESS DRIVE
ROMULUS MI 48174

Ship-to address
AF30A FORD BROWNSTOWN PARTS
REDISTRIBUTION CENTER
25555 PENNSYLVANIA ROAD
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Invoice no. / Date: 500100161 / 03/01/2021
Services rendered: 03/01/2021
Purch. ord. no.: SC 000000
Purchase Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Delivery no. / Date: 4042588 / 02/26/2021
Order no. / Date: 30023140 / 01/17/2020
Customer no.: 10007253
Consignee: 30007657
05 Service / Ersatzteil
Our VAT-ID: IT04886850728
Our Tax-ID:
Sales: Ullmann, Mike T.
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4480 / 07131-644-4614
Email: mike.t.ullmann@magna.com

Loading station: QA

Invoice / Repeated Printout of 03/01/2021

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 830 KG Net weight 710 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2500005366-001		6 gear DCT transmission Super Span A				
	Customer material no. F1FZ 7000 P						
		10 PC		1,041.80	EUR	1 PC	10,418.00
	Commodity Code:	87084050					
	Country of origin:	Italy					

Total items						10,418.00	10,418.00
Value Added Tax		0.000				10,418.00	0.00
		Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972					
Final amount							10,418.00
Final amount in local currency EUR							10,418.00

Discountable Amount

Terms of payment: Up to 04/25/2021 without deduction
Terms of delivery: FCA MAGNA Bari

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4,
70026 MODUGNO (BA)
Tel. +39 080 5858111

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain

ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

AFR 0226-07



Receiver Details

FORD plant code:	F201J	2digit code:	
FORD plant address:	HLM (Cypress)	dock code:	
	30500 CYPRESS DRIVE,ROMULUS	ARL:	F201J
	USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Martinelli Rocco;Mr.J.Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858471		
Contact eMail:	rocco.martinelli@Magna.com ; josef.salenbauch@magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	01.03.2021	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by:	☐ Supplier	☒ DSV
Export customs office:	ES000812 (Barcelona)	

Shipment details

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4042588	F1FZ-7000-P	10	69	48	63	10	BOX	830
Total						10	Units	830 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

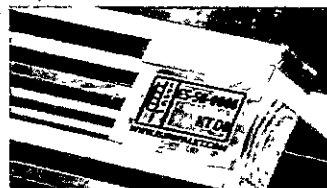
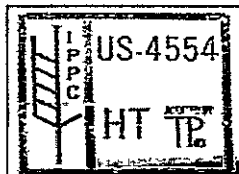
PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



XX - 000
YY



XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)				CMR						
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)			16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV										
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201J HOLLINGSWORTH LOG.MAN. (CYPRESS) 30500 CYPRESS DRIVE ROMULUS, MI, 48174, U.S.A.			17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)										
Ort/Lieu IDEM			18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs										
Land/Pays													
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise													
Ort/Lieu MODUGNO,													
Land/Pays ITALY													
Datum/Date 01.03.2021													
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4042588													
F1FZ 7000 P 10 Pallet/Box 6 Gear DCT TM Super Span 2.0L 10 PCS						11 Peso lordo kg. Poids brut.kg 830 KG		12 Volume m3 Cubage m3					
UN-Nr. Un-No.		Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)								
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV : AFR 0226-07					19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Pnx de transport Ermäßigungen Réductions Zeilensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire		
14 Rückerstattung / Remboursement													
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Transporto prepagato / Franco					20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres								
Transporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA													
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le					24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le								
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)			EW 9312K PH (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)			(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes					
von		bis		km		Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch
						Euro-Palette				Euro-palette			
						Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
						Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers					
27 Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg											
Targa motrice													
Targa rimorchio													
Benutzte Gen.- Nr.				National		Bilateral		EG		CEMT			

Luogo e data Modugno. 01.03.2021

Oggetto: Ns. Fatturale 5000 100161 del 01.03.2021
Il sottoscritto ..Visimberga..Giorgio..Maria e Hoffmann..Helmut..Frank..., in qualità di ... Logistics Manager..e..Supervisor Logistics... della ditta ...MAGNA PT s.p.a....., con sede inModugno (Bari)....,

DICHIARA CHE LA MERCE:

- non rientra nell'elenco dei beni culturali come previsto dal Reg.to CE n° 116/09(Y903-Y905);
- non rientra nell'elenco dei prodotti e delle tecnologie a duplice uso di cui all'art. 3 del Reg.to CE n° 1334/2000 così come modificato dal Reg.to CE n° 1183/2007 e Reg.to CE n° 428/2009 ,Reg.CE 1232/2011.Reg.CE 388/2012 e che non ha direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, alcun impiego militare né alcun impiego come componente di qualsivoglia armamento, strumento, o fornitura di utilizzo militare e non è destinata ad alcun paese nei confronti del quale sia in vigore un embargo militare sancito dagli opportuni e riconosciuti organi internazionali né è soggetta a vendite triangolari (Y901);
- non è stata confezionata né in tutto né in parte con esemplari animali o vegetali citati nella "Convenzione di Washington" (reg.to CE 338/97 del 9/12/1996)(Y900);
- non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.to CE n° 1236/2005 del Consiglio, del 27/06/05, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti.(Y904-Y906-Y907-Y908)
- non contiene pellicce di cane o gatto come previsto dal Reg.CE 1523/2007(Y922)
- non rientra nell'elenco dei beni Reg.UE n°961/2010 che abroga il Reg.CE n°423/07 per prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti misure restrittive nei confronti dell'IRAN (Y911)(Y920):
- non è soggetta alle disposizioni del Reg CE n°689/2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)
- non è soggetta a presentazione di licenza per sostanze che riducono lo strato di ozono ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze Reg.CE 1005/2009 e successive modifiche (Y902).
- non è interessata al divieto di importazione di gas fluorurati ad effetto serra(Y926)
- non rientra nei beni come da Reg.CE n°1110/2008 (che modifica il Reg.CE n° 423/2007) concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran.(Y920)
- non impiega prodotti derivati dalla foca in conformità del Reg.UE n. 737/2010 2015/1850,GU (UE) L271 -Y032
- non trattasi di dispositivo medico T001
- non rientra nel campo di applicazione del Re. UE n°1332/2013(Y935)
- non rientra nel campo di applicazione del Reg.(UE)2015/1850,GU(UE)L271 Y032
- non soggetta alle disposizioni del Reg.(CE) n°1013/20016 (GUCE I190) Y923

In fede

Firma / nominativo/timbro

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
71026 MODUGNO (BA)
Tel. +39 080 5868 111